

DVD MICRO SYSTEM



PHILIPS

Important Note

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a mészaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220-230 V/50 Гц
Elemes működéshez 2 x AA/R06
Névleges frekvencia 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény
maximális 80 W
névleges < 15 W
készületi állapotban < 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 7,2 kg

Befoglaló méretek
szélesség 540 mm
magasság 135 mm
mélység 300 mm

Rádiórész vételi tartomány
URH 87,5 – 108 MHz

Erősítőrész
Kimeneti teljesítmény 2 x 50 W MPO
..... 2 x 25 W RMS

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

Русский ----- 4

Polski ----- 24

Česky ----- 44

Slovensky ----- 64

Magyar ----- 84

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

*Manufactured under license from Dolby Laboratories.
“Dolby” and the double-D symbol are trademarks of Dolby
Laboratories. Confidential Unpublished Works.
©1992-1999 Dolby Laboratories, Inc. All rights reserved.*

*Manufactured under license from Digital Theater Systems, Inc.
US Pat. No. 5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 and
other world-wide patents issued and pending. “DTS” and
“DTS Digital Surround” are registered trademarks of Digital
Theater Systems, Inc. Copyright 1996, 2000 Digital Theater
Systems, Inc. All Rights Reserved.*

*This product incorporates copyright protection technology
that is protected by method claims of certain U.S. patents
and other intellectual property rights owned by Macrovision
Corporation and other rights owners. Use of this copyright
protection technology must be authorized by Macrovision
Corporation, and is intended for home and other limited
viewing uses only unless otherwise authorized by
Macrovision Corporation. Reverse engineering or
disassembly is prohibited.*

Введение и общие сведения

Функциональные возможности	5
Входящие в комплект принадлежности	5
Информация по утилизации отходов	5
Установка	5
Обслуживание	5

Подключение

1. Подсоединение громкоговорителей	6
2. Подсоединение антенн	6
Внутренняя антенна для приема сигналов MW	
Внутренняя антенна для приема сигналов FM	
3. Подключение телевизора	7
Подключение дополнительного оборудования	7
1) Просмотр и прослушивание через другое оборудование	
2) Использование видеомagneтофона для записи с дисков DVD	
3) Запись (цифровая)	
4) Подсоединение активного сабвуфера	

Краткое описание элементов управления системой

Элементы управления на аппарате и пульте ДУ 8–9

Подготовка к работе

Установка батарей в пульт ДУ	10
Включение системы	10
Настройка системы (DVD)	10–12
Настройка изображения (формат кадра, телевизионная система, Видеовыход, экранная заставка)	
Настройка звука (Цифровой выход, Ограничение уровня звучания)	
Установка языка (Аудио, Субтитры, Меню диска)	
Установка функции (Блокировка доступа, PASSWORD, язык меню, DEFAULTS)	

Операции с дисками

Проигрываемые диски	13
Коды региона	
Простое воспроизведение	13–14
Переход к другой дорожке или разделу	
Быстрый поиск на дорожке/разделе	
Возобновление воспроизведения с того места, в котором оно было прервано в последний раз	
Выбор различных режимов воспроизведения - многократное воспроизведение и воспроизведение в случайном порядке	14
Режим многократного воспроизведения выбранного фрагмента	
Программирование избранных дорожек (только для аудио- и видеодисков)	14–15
Использование дисплея	
Использование панели меню	

Воспроизведение диска MP3/ диска с изображениями (Kodak, JPEG)	15
Дополнительные функции дисков DVD/VCD/SVCD	16–18
Изменение языка субтитров	
Изменение языка звуковой дорожки	
Воспроизведение в замедленном режиме	
Поиск определенного фрагмента	
Отображение информации о диске во время воспроизведения	
Переход к другому заголовку/разделу	
Воспроизведение с выбранного места (только DVD)	
Увеличение изображения	
Выбор другого ракурса (только DVD)	
Покадровый просмотр	
Управление воспроизведением-PBC (только VCD)	
Просмотр содержания диска DVD	

Прием радиопередач

Настройка на прием радиостанций	19
Предварительная установка радиостанций	19
Прослушивание сохраненных радиостанций	19

Другие функции

Регулировка громкости	20
Выбор пространственного звука	20
Выбор цифрового звукового эффекта	20
Регулировка яркости дисплея	20
Регулировка уровня низких/высоких частот	20
Использование пульта ДУ для управления телевизором Philips	20
Установка таймера выключения питания	20

Технические характеристики21

Устранение неполадок22

Глоссарий.....23

Функциональные возможности

Встроенный декодер DTS и Dolby® Digital, 2.1-канальный усилитель

Возможность подключения дополнительных устройств

Существует возможность подсоединять к микросистеме DVD другие аудио-/видеоустройства.

Night mode (Режим ограничения шумового уровня)

Позволяет сократить динамический диапазон, уменьшая разницу громкости различного звучания в режиме Dolby Digital.

Блокировка доступа (уровень защиты)

Позволяет устанавливать уровни защиты в целях предотвращения просмотра детьми DVD-дисков с уровнем, превышающем установленный.

Таймер выключения питания

Позволяет системе автоматически в заранее установленное время переходить в режим ожидания.

Входящие в комплект принадлежности

- Пульт дистанционного управления с двумя батареями типа AA
- Рамочная антенна MW (AM) и проводная антенна FM
- Кабель Scart для подключения телевизора
- Аудиокабель (белый/красный)
- Комбинированный видеокабель (желтый)
- Два спутниковых громкоговорителя и два кабеля для громкоговорителей
- Кабель питания для подключения к основному аппарату
- Буклет с инструкциями и краткое руководство по эксплуатации

Если какой-либо из компонентов поврежден, обратитесь к продавцу или к представителю компании Philips.

Информация по утилизации отходов

Комплект поставки не содержит избыточных упаковочных материалов. Упаковка изготовлена таким образом, чтобы из нее впоследствии можно было легко выделить три составляющих материала: картон (коробка), полистирольный пенопласт (амортизирующая прокладка) и полиэтилен (пакеты, защитная пленка на пенопласте).

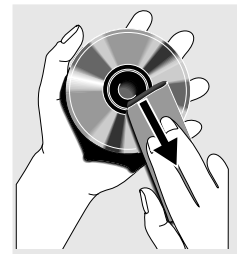
Система состоит из материалов, которые могут быть переработаны и вторично использованы, при условии, что демонтаж системы будет выполнен специализированной организацией. Утилизация упаковочных материалов, использованных элементов питания и отработавшего оборудования должна осуществляться в соответствии с нормами местного законодательства.

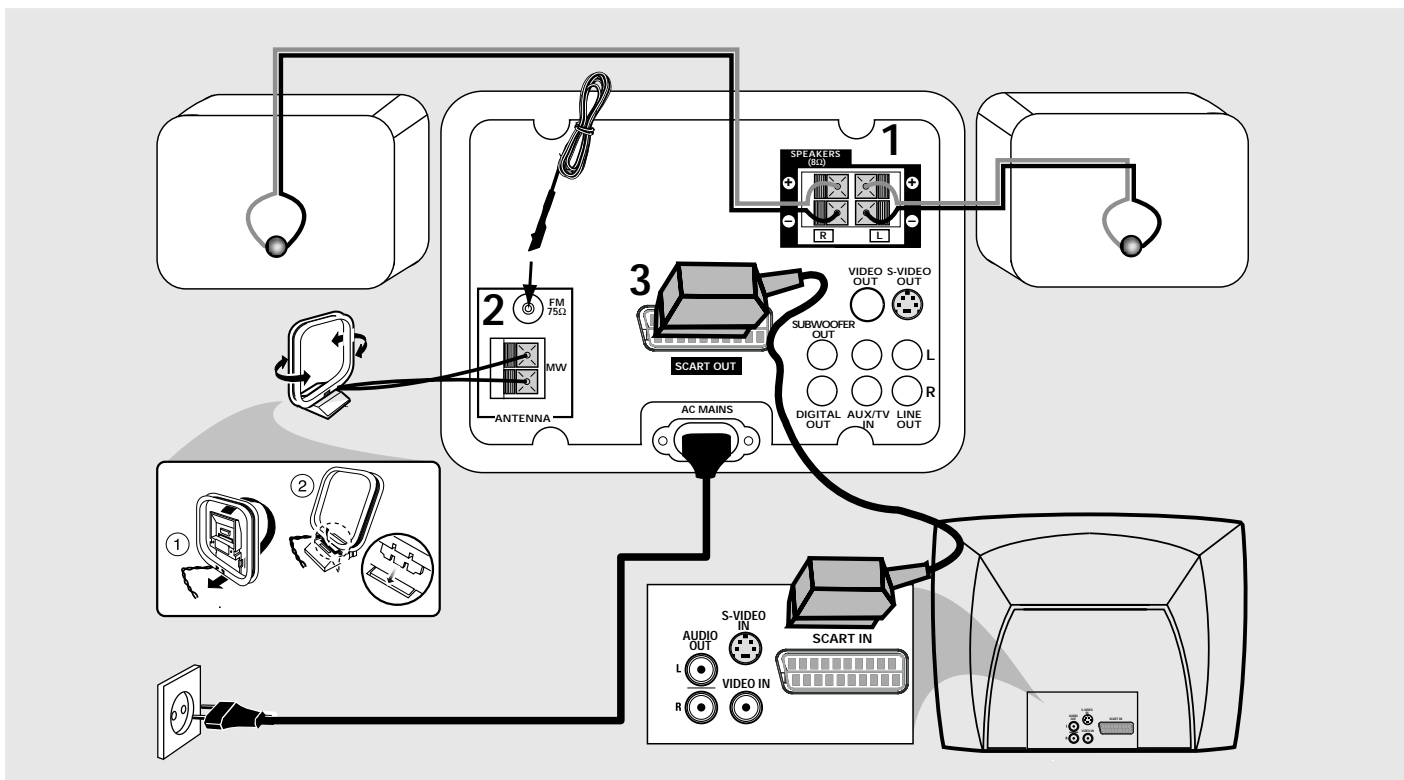
Установка

- Устанавливайте проигрыватель на плоской, прочной и устойчивой поверхности.
- Если проигрыватель устанавливается в шкаф, необходимо, чтобы расстояние между панелями проигрывателя и стенками шкафа составляло не менее 10 см для обеспечения нормальной вентиляции.
- Не допускайте воздействия на проигрыватель высоких температуры и влажности.

Обслуживание

- Если диск загрязнен, очистите его протирочной тканью. Вытирайте диск прямолинейными движениями от центра к краям.
- Не допускайте воздействия на проигрыватель, элементы питания и диски влаги, песка и тепла (от нагревательных приборов и прямого солнечного света). Во избежание попадания пыли на линзу лоток для диска всегда должен быть закрыт.
- Не применяйте для очистки цветных дисков такие вещества, как бензин, растворитель, имеющиеся в продаже моющие средства и антистатика.
- Когда проигрыватель внезапно попадает из холодного места в теплое, на поверхности линзы может конденсироваться влага. При этом воспроизведение диска невозможно. Оставьте проигрыватель в теплом месте, пока влага не испарится.



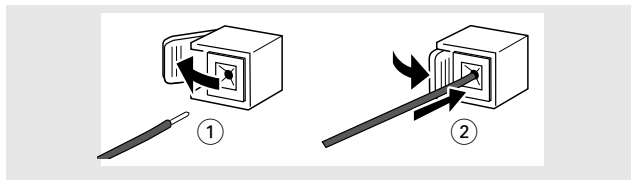


ВАЖНО!

- Прежде чем подсоединять кабель питания к сетевой розетке, необходимо выполнить подключение всех устройств и компонентов.
- Запрещается подсоединять и отсоединять какие-либо устройства или компоненты, когда питание системы включено.
- Паспортная табличка находится на задней или нижней панели системы.

1. Подсоединение громкоговорителей

Подсоедините кабели громкоговорителей к разъемам SPEAKERS. Правый громкоговоритель к разъему "R", а левый громкоговоритель к разъему "L", красный (маркированный) шнур к "+", а черный (немаркированный) шнур к "-". Полностью вставьте неизолированную часть шнура громкоговорителя в разъем, как показано на рисунке.



Полезные советы:

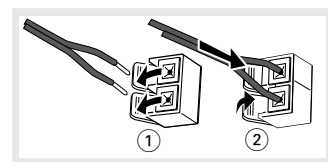
- Убедитесь в правильном подключении кабелей громкоговорителей. В случае неправильного подсоединения колонок короткое замыкание может вывести систему из строя.
- Оптимальное качество звука достигается только при использовании входящих в комплект колонок.
- Запрещается подсоединять больше одной колонки к каждой паре разъемов для подключения колонок + / -.

– Запрещается подсоединять колонки, полное сопротивление которых меньше полного сопротивления входящих в комплект колонок. См. раздел ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ настоящего руководства.

2. Подсоединение антенн

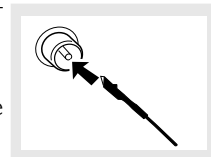
Внутренняя антенна для приема сигналов MW

Подсоедините провода входящей в комплект поставки рамочной антенны для приема сигналов MW (AM) к разъему MW. Поместите антенну на полку, либо прикрепите ее к стойке или на стене.



Внутренняя антенна для приема сигналов FM

Подсоедините входящую в комплект поставки антенну для приема сигналов FM к разъему FM (75 Ω). Вытяните антенну FM и закрепите ее концы на стене.

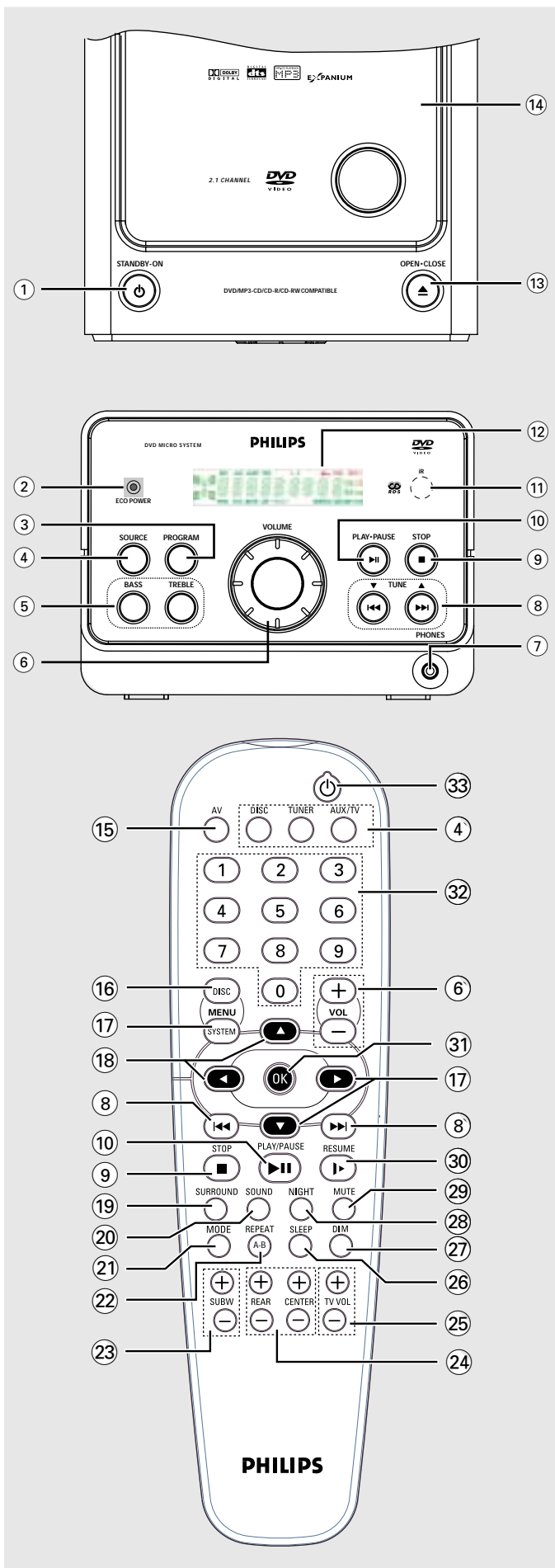


Для улучшения приема стереозвука FM подсоедините внешнюю антенну FM при помощи коаксиального кабеля 75 ом (не входит в комплект поставки).

Полезные советы:

- Установите антенны в положение для оптимального приема.
- Для предотвращения нежелательных помех располагайте антенны как можно дальше от телевизора, видеомагнитофона или иного источника излучения.

Элементы управления на аппарате и пульте ДУ



- ① **STANDBY ON**
 - Переключение между режимом обычной работы системы и режимом ожидания (энергосбережения) Eco power.
- ② **Индикатор ECO POWER**
 - Загорается, когда система находится в режиме ожидания (энергосбережения) Eco Power.
- ③ **PROGRAM**
 - В режиме работы с диском используется для программирования дорожек диска.
 - В режиме работы с тюнером используется для сохранения радиостанций..
- ④ **SOURCE**
 - Используется для выбора требуемого источника входного сигнала (DISC, TUNER или AUX/TV).
- ⑤ **BASS / TREBLE**
 - Используется для выбора регулировки низких или высоких частот. Чтобы выбрать требуемый уровень звучания используйте регулировку громкости.
- ⑥ **VOLUME (VOL + -)**
 - Используется для регулировки громкости сигнала на выходе системы.
- ⑦ **PHONES**
 - Разъем для подключения наушников.
- ⑧ **TUNE**
 - В режиме работы с диском нажимайте эту кнопку для перехода к предыдущему/следующему разделу/дорожке.
 - В режиме работы с диском нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы осуществить быстрый поиск нужного фрагмента записи.
 - В режиме работы с тюнером эта кнопка используется для настройки на принимаемый сигнал.
- ⑨ **STOP**
 - Используется для остановки воспроизведения диска или для удаления программы.
- ⑩ **PLAY-PAUSE**
 - Используется для запуска и приостановки воспроизведения диска.
- ⑪ **iR**
 - Направляйте пульт ДУ на данный сенсор.
- ⑫ **Экран дисплея**
- ⑬ **OPEN-CLOSE**
 - Открывает или закрывает лоток для диска.
- ⑭ **Отделение для диска**

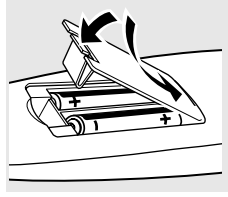
- ⑮ **AV (только для телевизора Philips)**
– Используется для выбора канала AV (аудио/видео) телевизора Philips.
- ⑯ **DISC MENU (только в режиме работы с диском)**
– Используется для вызова меню содержания диска и выхода из него.
- ⑰ **SYSTEM MENU (только в режиме работы с диском)**
– Используется для вызова системного меню и выхода из него.
- ⑱ ▲ ▼ ◀ ▶
– В режиме работы с тюнером ◀ или ▶ используется для выбора сохраненной радиостанции.
– В режиме работы с диском используется для выбора направления перемещения по меню содержания диска / системному меню.
- ⑲ **SURROUND**
– Используется для выбора эффекта пространственного звука (Dolby Digital, DTS-Digital Theatre Systems или VSS-Virtual Surround Sound) или эффекта стереофонического звучания.
- ⑳ **SOUND**
– Используется для выбора различных звуковых эффектов: CONCERT (Концерт), DRAMA (Драма), ACTION (Боевик), SCI-FI, CLASSIC (Классика), JAZZ (Джаз), ROCK (Рок) или DIGITAL (Цифровой звук).
- ㉑ **MODE**
– Во время воспроизведения диска используется для выбора различных режимов многократного воспроизведения.
– При остановленном воспроизведении используется для включения/выключения режима воспроизведения в случайном порядке.
- ㉒ **REPEAT A-B**
– Используется для включения режима многократного воспроизведения выбранных дорожек диска.
- ㉓ **SUBW + / –**
– Используется для регулировки уровня звука сабвуфера (для дополнительного активного сабвуфера, подсоединенного к микросистеме DVD).
- ㉔ **REAR + / –, CENTER + / –**
(в данной модели не используется)
- ㉕ **TV VOL + / –**
– Используется для регулировки громкости телевизора (только для телевизора Philips).
- ㉖ **SLEEP**
– Используется для установки функции таймера выключения питания.
- ㉗ **DIM**
– Используется для выбора различных уровней яркости экрана дисплея.
- ㉘ **NIGHT (только в режиме Dolby Digital)**
– Используется для оптимизации динамики выхода звука.
- ㉙ **MUTE**
– Отключение или возвращение звука.
- ㉚ **RESUME**
– Используется для возобновления воспроизведения после его приостановки.
– При воспроизведении компакт-диска с изображениями используется для выбора различных режимов показа слайдов.
- ㉛ **OK**
– Используется для выхода или подтверждения пункта меню.
- ㉜ **Цифровая клавиатура (0-9)**
– Используется для ввода номера дорожки/заголовка диска.
– Используется для ввода номера сохраненной радиостанции.
- ㉝ **⏻**
– Используется для переключения системы в режим ожидания.

Примечания по использованию пульта ДУ:

- *Прежде всего выберите компонент, которым требуется управлять с помощью пульта ДУ, нажав одну из кнопок выбора объекта управления на пульте ДУ (например, DISC (Диск) или TUNER (Тюнер)).*
- *Затем вызовите требуемую функцию (например, ▶, ◀◀, ▶▶).*

Установка батарей в пульт ДУ

- 1 Откройте крышку отделения для элементов питания.
- 2 Установите элементы питания в это отделение, соблюдая полярность, которая обозначена символами "+" и "-".
- 3 Закройте крышку.



ВНИМАНИЕ!

- Вынимайте батареи, если они разряжены или не будут использоваться продолжительное время.
- Не используйте одновременно старую и новую батареи, а также батареи разных типов.
- Элементы питания следует утилизировать в соответствии с правилами по утилизации объектов, содержащих химические вещества.

Включение системы

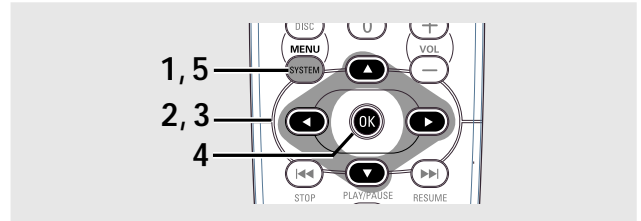
- 1 После того как все компоненты системы и внешние устройства были подключены, подсоедините кабель питания системы к розетке питания.
 - 2 Нажмите **STANDBY ON** для включения последнего выбранного источника сигнала.
 - 3 Источник входного сигнала выбирается с помощью кнопки **SOURCE** (или нажатием кнопок **DISC**, **TUNER** или **AUX/TV** на пульте ДУ).
→ Название выбранного источника отображается на экране.
- Для просмотра дисков DVD или VCD необходимо подключить к системе телевизор (см. раздел "Подключение – Подключение телевизора"). Включите телевизор и установите соответствующий канал видеовхода (например EXT1, EXT2, AV1, AV2). Подробнее см. в руководстве по эксплуатации телевизора.
→ На экране телевизора появится стандартное меню.

Настройка системы (DVD)

Настройка системы осуществляется с помощью телевизора, позволяя настроить систему DVD в соответствии с конкретными требованиями пользователя. Если выбранные настройки пользователя не поддерживаются диском, будут использоваться настройки, записанные на диске.

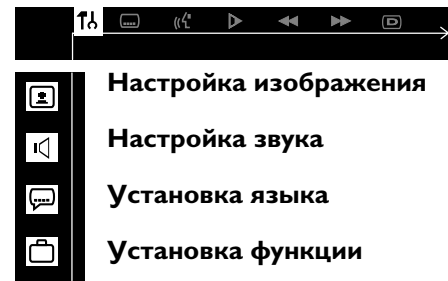
ВАЖНО !

Для вызова меню настройки системы необходимо остановить воспроизведение.



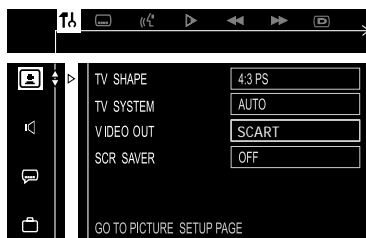
Чтобы вызвать меню настройки системы

- 1 В режиме работы с диском на пульте ДУ нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.
→ На телевизионном экране отобразится значок.
- 2 Для вызова меню настройки системы нажмите **▼**.
- 3 Для выбора пунктов меню настройки системы используйте кнопки **▲▼**, чтобы войти в меню нажмите **▶**.



- 4 Для подтверждения выбора нажмите кнопку **OK**.
- 5 Для выхода из меню настройки системы нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.

Picture Setup (Настройка изображения)

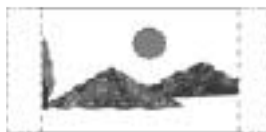


TV SHAPE (формат кадра)

Выберите формат экрана подключаемого телевизора. Если на диске DVD не предусмотрен выбор формата кадра, формат кадра изменить нельзя.

4:3 PS

Используйте этот параметр в том случае, если подключен обычный телевизор, а диск DVD не рассчитан на широкоэкранный просмотр.



Широкоэкранный изображение занимает всю площадь экрана телевизора. Часть изображения автоматически отсекается.

4:3 LB

Используйте этот параметр в том случае, если подключен обычный телевизор, а диск DVD рассчитан на широкоэкранный просмотр. В нижней и верхней частях экрана телевизора будут отображаться широкие полосы.



16:9

Используйте этот параметр в том случае, если подключен широкоэкранный телевизор (следует также перевести широкоэкранный телевизор в полноэкранный режим).



TV SYSTEM (телевизионная система)

Позволяет выбрать систему цветного телевидения в соответствии с вашим телевизором.

AUTO (Авто)

Выберите этот режим, если подсоединенный телевизор является мультисистемным. Формат выхода будет соответствовать видеосигналу диска.

NTSC

Выберите этот режим, если в подсоединенном телевизоре используется система NTSC. Формат диска PAL и выхода изменится на формат NTSC.

PAL

Выберите этот режим, если в подсоединенном телевизоре используется система PAL. Формат диска PAL и выхода изменится на формат PAL.

VIDEO OUT (Видеовыход)

Установите видеовыход в соответствии с подсоединением видеокабелей. Этот параметр устанавливать не требуется, если телевизор подсоединен к микросистеме DVD при помощи разъема VIDEO OUT (желтого).

SCART

Выберите этот параметр, если телевизор подключен к микросистеме DVD с помощью разъема Scart.

S-VIDEO

Выберите этот параметр, если телевизор подключен к микросистеме DVD с помощью разъема

SCR SAVER (экранный заставка)

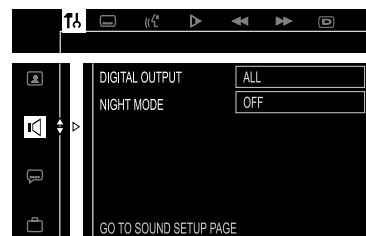
OFF (Выкл.)

Выключение функции экранной заставки.

ON (Вкл.)

При включении заставки телевизионный экран затемняется через минуту после остановки или паузы воспроизведения. Это служит для предотвращения повреждения монитора.

Sound Setup (Настройка звука)



DIGITAL OUTPUT (Цифровой выход)

Позволяет указать тип цифрового выхода, подходящего для дополнительного аудиооборудования, подключенного через разъем цифрового выхода на задней панели микросистемы DVD.

ALL (Все)

Выберите этот параметр, если цифровой выход подсоединен к приемнику с декодером многоканального звука.

PCM 96K

Выберите этот параметр, если дополнительное аудиоустройство способно воспроизводить цифровой сигнал, который имеет частоту дискретизации 96 кГц.

PCM 48K

Выберите этот параметр, если дополнительное аудиоустройство не способно воспроизводить цифровой сигнал, который имеет частоту дискретизации 96 кГц. Сигнал будет преобразован в стандартный сигнал с частотой дискретизации 48 кГц.

OFF (Выкл.)

Служит для деактивации цифрового выхода.

NIGHT MODE (Ограничение уровня звучания)

Эту функцию также можно вызвать с помощью пульта ДУ.

OFF (Выкл.)

Установка полного диапазона пространственного звука.

ON (Вкл.)

Выравнивание громкости звучания. Резкие звуки будут смягчены, а тихие звуки усилены в удельном весе до слышимого уровня. Эта функция доступна только для фильмов с режимом Dolby Digital.

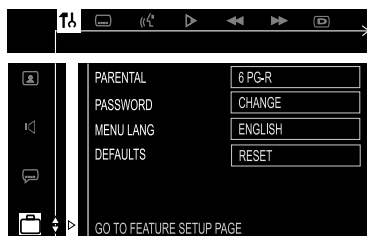
Language Setup (Установка языка)



Audio (Аудио) / SUBTITLE (Субтитры) / DISC MENU (Меню диска)

Выберите нужный язык для диска DVD (язык звукового сопровождения, язык субтитров и меню диска), чтобы система автоматически переключалась на выбранный язык при каждой загрузке диска DVD. Если выбранный язык не поддерживается диском, будет использоваться оригинальный язык, определяемый диском.

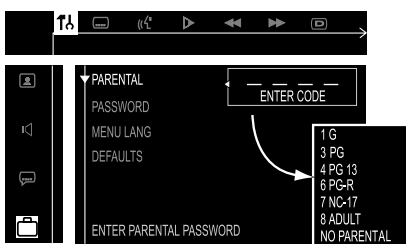
Features Setup (Установка функций)



PARENTAL (Блокировка доступа)

Позволяет установить уровень защиты от воспроизведения. Некоторые диски DVD могут быть защищены с помощью уровня защиты, назначенного для всего диска или некоторых эпизодов. Существуют уровни защиты 1 - 8, которые зависят от страны. Вы можете установить защиту от воспроизведения некоторых дисков, просмотр которых вашими детьми нежелателен, и настроить проигрыватель так, чтобы в зависимости от уровня защиты воспроизводились альтернативные эпизоды.

- 1 Если необходимо ввести 4-значный пароль, при помощи **цифровой клавиатуры (0-9)** введите '1234' (установленный по умолчанию пароль). Необходимо ввести этот код дважды.



- 2 При помощи кнопок ▲▼ выберите уровень защиты.
- 3 Нажмите **OK**, чтобы подтвердить выбор

Значение уровней защиты

- NO PARENTAL – Будут воспроизводиться все диски.
- 8 ADULT – Материал для взрослых; может просматриваться только взрослыми, так как содержит сцены сексуального характера, сцены насилия или нецензурную лексику.
- 7 NC-17 – Не рекомендуется просмотр материала детьми до 17 лет.
- 6 PG-R – Рекомендуется ограничивать просмотр материала детьми до 17 лет или разрешать просмотр материала только под присмотром взрослых.
- 4 PG13 – Материал не следует просматривать детям до 13 лет.
- 3 PG – Рекомендуется просмотр материала под присмотром взрослых.
- 1 G – Рекомендуется для просмотра независимо от возраста.

Полезные советы:

- *Некоторые диски DVD не защищены с помощью уровня защиты, хотя уровень защиты указан на упаковке диска. Функция защиты с использованием уровня защиты не работает при воспроизведении таких дисков.*
- *Если установлен уровень защиты менее 8, будут воспроизводиться только те диски, уровень защиты которых равен или меньше установленного значения. Например, если установлен уровень 5, будут воспроизводиться диски с уровнем защиты 5, 4, 3, 2 и 1. Эпизоды с более высоким уровнем защиты не будут воспроизводиться, если на диске не записан альтернативный эпизод с таким же или более низким уровнем защиты. Например, большая часть записи на диске может быть рассчитана на широкую аудиторию зрителей и имеет уровень защиты 2. Однако в середине этой записи могут быть эпизоды, которые имеют уровень защиты 4 (неприемлемы для просмотра детьми).*

Для включения воспроизведения дисков или сцен с уровнем защиты, превышающим установленный

Перед тем как установить более высокий уровень защиты, перейдите к 'PARENTAL' и введите 4-значный код.

Если вы забыли 4-значный код

Когда появится запрос на 4-значный код, нажмите кнопку **■ четыре раза**. Система автоматически восстановит пароль, используемый по умолчанию (1234).

PASSWORD

Для установки нового пароля блокировки доступа или для изменения пароля.

CHANGE

При первом запросе на ввод пароля введите '1234' (установленный по умолчанию пароль). Затем дважды введите новый пароль из четырех цифр.

MENU LANG (язык меню)

Выбор языка для экранного меню.

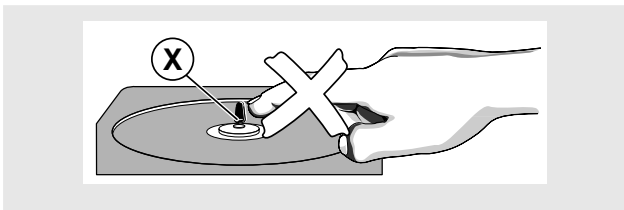
DEFAULTS

RESET

Нажатие кнопки ► на пульте ДУ восстановит все первоначальные значения параметров меню настройки, установленные изготовителем, за исключением пароля блокировки доступа.

ВАЖНО!

- Диски и проигрыватели DVD изготавливаются с региональными ограничениями. Прежде чем начать воспроизведение диска, убедитесь, что зона диска соответствует зоне проигрывателя.
- В зависимости от диска DVD или видеодиска некоторые операции могут различаться или могут быть ограничены..
- Во избежание повреждения проигрывателя не нажимайте на лоток для дисков. Это может привести к повреждению проигрывателя.
- Во избежание повреждения системы DVD запрещается передвигать проигрыватель во время воспроизведения.
- Нельзя дотрагиваться до линзы проигрывателя компакт-дисков.



Проигрываемые диски

Проигрыватель DVD способен воспроизводить следующие типы дисков:

- Цифровые видеодиски (DVD)
- Видеодиски (VCD)
- Супер видеодиски (SVCD) и аудио-видеодиски (AVCD)
- Цифровые видеодиски + перезаписываемые (DVD+RW)
- Компакт-диски (CD)
- Диски MP3, файлы изображений (Kodak, JPEG) на диске CD-R(W)
- Диски формата ISO 9660 и формата UDF
- Поддерживаемые частоты воспроизведения: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи данных: 32–256 (кб/сек), различные скорости передачи



Коды региона







Для воспроизведения системой дисков DVD на они должны иметь метку **ALL** или **Region 2**. Нельзя проигрывать диски с меткой для других регионов.




Полезные советы:

- Если при проигрывании диска возникают неполадки, извлеките диск и попробуйте воспроизвести другой. Система DVD не будет воспроизводить неправильно отформатированные диски.





Простое воспроизведение

- 1 Нажимайте кнопку **SOURCE**, пока на экране дисплея не появится надпись "DISC" (или кнопку **DISC** на пульте ДУ).
- 2 Нажмите кнопку **OPEN•CLOSE** , чтобы открыть отделение для диска, и поместите туда диск, затем закройте отделение для диска.
→ Убедитесь, что диск расположен вверх стороной с этикеткой. Диски, записанные с обеих сторон, вставляйте вверх стороной, которая будет проигрываться.
- Воспроизведение некоторых дисков начинается автоматически. Для других дисков на экране телевизора отображается меню содержания диска. При наличии меню кнопками    произведите выбор и подтвердите его с помощью кнопки **OK**. Для выбора параметров воспроизведения используйте **цифровую клавиатуру (0-9)**.
- 3 Запустите воспроизведение нажатием на кнопку  .

Полезные советы:

-  Если на экране телевизора отображается значок запрещенной операции при нажатии какой-либо кнопки, это значит, что данная функция не поддерживается воспроизводимым диском.



Чтобы приостановить воспроизведения

- Нажмите  .
→ Текущий кадр зафиксирован на экране, а звук отключится.
→ В ржим паузы нельзя выбрать другую дорожку/часть/произвдни.
- Для возобновления воспроизведения нажмите   еще раз.



Чтобы остановить воспроизведение

- Нажмите .

Переход к другой дорожке или разделу

- Для перехода к предыдущим или следующим дорожкам/разделам многократно нажимайте кнопку   во время воспроизведения. Каждое нажатие переводит проигрыватель к началу текущей или следующей дорожки/раздела.







Полезные советы:

- Если включен режим **REPEAT TRACK** (Многократное воспроизведение дорожки), то при нажатии кнопки   будет воспроизводиться та же дорожка/раздел.

Чтобы перейти к требуемой дорожке/разделу напрямую

- С помощью **цифровой клавиатуры (0-9)** введите номер требуемой дорожки/раздела.

Быстрый поиск на дорожке/разделе

- 1 Чтобы осуществить быстрый поиск нужного фрагмента записи, нажмите и удерживайте кнопку   или   около двух секунд.
- 2 Чтобы вернуться в нормальный режим воспроизведения, нажмите  .

Возобновление воспроизведения с того места, в котором оно было прервано в последний раз

- В режиме останова, когда диск не извлечен, на пульте ДУ нажмите кнопку **RESUME** для возобновления воспроизведения с того места, на котором оно было прервано.

Для выхода из режима возобновления

- Еще раз нажмите ■.

Полезные советы:

- Открытие отделения для диска или отключение питания отменит функцию возобновления.
- Функция возобновления недоступна при включенном управлении воспроизведением VCD (если PBC включено).
- Функция возобновления может не работать с некоторыми дисками.

Выбор различных режимов воспроизведения - многократное воспроизведение и воспроизведение в случайном порядке

Для выбора различных режимов многократного воспроизведения и воспроизведения в случайном порядке используйте кнопку **MODE**.

DVD

Repeat Chapter → Repeat Title → Repeat Off
(Повторять раздел → Повторять заголовок → Повтор выкл.)

VCD (при выключенном режиме PBC) и CD

В режиме останова нажимайте кнопку **MODE** для выбора:

Shuffle → Shuffle + Repeat Disc → Off
(Воспроизведение в случайном порядке → Многократное воспроизведение диска в случайном порядке → Выкл.)

При начале воспроизведения,

→ Если выбран 'Shuffle' или 'Shuffle + Repeat Disc' во время воспроизведения можно нажимать кнопку **MODE** для выбора

Shuffle → Shuffle + Repeat Disc

→ Если выбрано 'Off', во время воспроизведения можно нажимать кнопку **MODE** для выбора:

Repeat Track → Repeat Disc → Repeat Off
(Повторять дорожку → Повторять диск → Повтор выкл.)

→ При воспроизведении запрограммированных дорожек можно нажимать кнопку **MODE** для выбора:

Repeat Program → Repeat Off
(Повторять программу → Повтор выкл.)

Диск MP3 и диск с изображением

Во время воспроизведения нажмите кнопку **MODE** для выбора:

Repeat Track → Repeat Album (только при включенном меню) → Repeat Disc → Repeat Off

Для отмены всех режимов многократного воспроизведения / воспроизведения в случайном порядке

- В режиме останова еще раз нажмите ■.

Полезные советы:

- Функция многократного воспроизведения может работать неправильно с некоторыми дисками DVD.
- Для видеодисков многократное воспроизведение невозможно, если включен режим PBC.
- Для диска MP3 многократное воспроизведение невозможно при выключенном меню.
- Функция воспроизведения в случайном порядке не применяется для запрограммированных дорожек и при воспроизведении дисков DVD, MP3 и дисков с изображением.

Режим многократного воспроизведения выбранного фрагмента

Существует возможность включить режим многократного воспроизведения выбранного фрагмента в разделе / дорожке.

- 1 На выбранной начальной точке на пульте ДУ нажмите кнопку **REPEAT A-B**.
- 2 Для выбора конечной точки еще раз нажмите кнопку **REPEAT A-B**.
→ С этого момента выбранный фрагмент будет воспроизводиться многократно.
- 3 Чтобы вернуться в нормальный режим воспроизведения, нажмите **REPEAT A-B** еще раз.

Полезные советы:

- Фрагмент между A и B может задаваться только в пределах одного раздела/дорожки.

Программирование избранных дорожек (только для аудио- и видеодисков)

Вы можете произвольно запрограммировать порядок воспроизведения дорожек диска. Можно сохранить последовательность из 99 дорожек.

Полезные советы:

- Программирование дисков DVD и MP3 невозможно.

Использование дисплея

- 1 Когда воспроизведение остановлено, переведите проигрыватель в режим программирования нажатием на кнопку **PROGRAM**.
→ Загорится значок "PROG", появится "P 00:00".
 - 2 Введите с помощью **цифровой клавиатуры (0-9)** номер дорожки, которую вы хотите добавить в список последовательности воспроизведения.
→ Если запрограммировано 99 дорожек, появится надпись "FULL".
 - 3 Нажмите кнопку **OK**, чтобы сохранить дорожку в списке.
- Сохраните другие дорожки, повторяя **шаги 2-3**.

- 4 Чтобы начать воспроизведение по программе, нажмите ► **II**.
- 5 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку **■** один раз.
- 6 Для отмены программы в режиме останова нажмите кнопку **■** еще раз.

Использование панели меню

ВАЖНО!

Вам необходимо включить телевизор и установить подходящий для видеовхода канал (см. стр. 10 – Включение системы).

- 1 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.
→ Панель меню появится в верхней части телевизионного экрана.
- 2 При помощи кнопок ► выберите пункт **☑** чтобы войти ▼ меню нажмите кнопку.

PROGRAM P 00 : 00
- 3 Используйте **цифровую клавиатуру (0-9)** для ввода номера программируемой дорожки.
- 4 Нажмите **■**.
 - Сохраните другие дорожки, повторяя **шаги 2-4**.
- 5 Запустите запрограммированное воспроизведение нажатием кнопки ► **II**.
- 6 Для остановки воспроизведения нажмите **■** один раз.
- 7 Для отмены программы в режиме останова нажмите кнопку **■** еще раз.

Полезны советы:

– Если в ржим программирования в тчни 10 секунд н была нажата ни одна кнопка, система автоматически выйдт их программного мню.

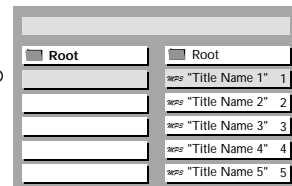
Воспроизведение диска MP3/ диска с изображениями (Kodak, JPEG)

ВАЖНО!

Вам необходимо включить телевизор и установить подходящий для видеовхода канал (см. стр. 10 – Включение системы).

- 1 Загрузите диск MP3/диск с изображением (Kodak, JPEG).
→ Из-за сложности конфигурации каталога/файла чтение диска может превысить 30 секунд.

- 2 Воспроизведение начнется автоматически.
→ Для дисков с изображениями можно автоматически поочрдно просматривать фотографии в ржим воспроизвдения слайд-шоу.
→ Для дисков MP3 дорожки будут воспроизвдны автоматически, на экран твизора отобразится: MP3 MENU OFF PRESS DISC MENU TO TURN ON (Мню MP3 выключено, для включения нажмите мню диска). Для отображния мню MP3 можно нажать **DISC MENU**, на экран твизора появится список альбомов/произвдний.



Во время воспроизведения возможны следующие действия:

- Нажимайте кнопки **◀◀ / ▶▶** для выбора другого заголовка/изображения текущей папки.
- Нажмит кнопку **REPEAT**, чтобы выбрать доступный ржим повтора.
- Нажмите кнопку ► **II** для приостановки/возобновления воспроизведения.
- Только для дисков с изображениями: нажав кнопку **RESUME**, можно выбрать различные ржимы воспроизвдения слайд-шоу.

Ржим 0:	нт специального эффекта прхода (по умолчанию)
Ржим 1:	вытсни сврху вниз
Ржим 2:	вытсни снизу врх
Ржим 3:	вытсни снизу/сврху к центру
Ржим 4:	вытсни вниз/врх от центра
Ржим 5:	вытсни с вертикальных жалюзи
Ржим 6:	вытсни слева направо
Ржим 7:	вытсни справа налево
Ржим 8:	вытсни слева/справа к центру
Ржим 9:	вытсни от центра налево/направо
Ржим 10:	вытсни от края к центру
Ржим 11:	горизонтальные жалюзи
Ржим 12:	случайно

- 3 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку **■**.
 - Для перемещения в меню используйте кнопки **◀▶▲▼** на пульте ДУ, для выбора файла для воспроизведения нажмите кнопку **OK**.

Полезные советы:

- Из-за особенностей записи звука в цифровом формате Digital Audio MP3 (DAM) бугем воспроизводиться только цифровой аудиоматериал.
- При воспроизведении дисков MP3 время от времени могут быть слышны щелчки.
- Некоторые файлы на дисках Kodak или JPEG во время воспроизведения могут искажаться из-за конфигурации и характеристик диска.
- Для дисков, записанных в течение нескольких сеансов записи в различных форматах, для воспроизведения будет доступен только материал, записанный во время первого сеанса.

Дополнительные функции дисков DVD/VCD/SVCD

Некоторые операции можно выполнить, не прерывая воспроизведение, с помощью системы меню, которая отображается на экране телевизора.



Слева направо,
 SETUP MENU (Меню настройки) → SUBTITLE (Субтитры) → LANGUAGE (Язык) → SLOW (Замедленное воспроизведение) → FAST REVERSE (Перемотка назад) → FAST FORWARD (Перемотка вперед) → STATUS (Состояние)



Слева направо,
 TITLE SEARCH (Поиск заголовка) → CHAPTER SEARCH (Поиск раздела) → TIME SEARCH (Поиск по времени) → ZOOM (Масштаб) → ANGLE (Ракурс) → STEP (Шаг) → PBC ON/OFF (PBC вкл./выкл.)



Слева направо,
 PROGRAM (Программа)

ВАЖНО!

В зависимости от формата диска функции некоторых пунктов меню могут быть ограничены или конфигурация этих пунктов может различаться. См. информацию на упаковке воспроизводимого диска.

- 1 В режиме работы с диском нажмите **SYSTEM MENU**. → Панель меню отобразится в верхней части телевизионного экрана.
- 2 Переход по пунктам меню осуществляется нажатием кнопок ◀ или ▶.
- 3 Для выбора выделенного значка нажмите кнопку ▼ для выбора требуемого пункта и используйте кнопки ▲▼.
- 4 Нажмите **OK**, чтобы подтвердить выбор выделенного пункта.
- 5 Для выхода нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.

Изменение языка субтитров

Эта функция работает только в том случае, если диск DVD содержит субтитры на нескольких языках.

- Выберите на панели меню, ▼ затем выберите требуемый язык, нажав кнопку.

Изменение языка звуковой дорожки

Эта функция работает только в том случае, если диск DVD содержит звуковые дорожки на нескольких языках.

- Выберите значок на панели меню, затем выберите требуемый язык, нажав кнопку ▼.

Для дисков VCD/SVCD:

- Можно выбрать каналы звукового сопровождения с помощью кнопок ▼:
 LEFT VOCAL → RIGHT VOCAL → MONO LEFT → MONO RIGHT → LEFT VOCAL
 Речь в левом канале → Речь в правом канале → Левый моноканал → Правый моноканал → Речь в левом канале

Полезные советы:

– Если требуемый язык не удастся выбрать даже при многократном нажатии на кнопку, это означает, что данный язык не поддерживается диском.

Воспроизведение в замедленном режиме



- 1 Выберите значок на панели меню а затем выберите требуемую скорость замедленного воспроизведения, нажав кнопку ▼:
 SF X2 → SF X4 → SF X8 → SR X2 → SR X4 → SF X8 → PLAY (Воспроизведение)
 (SF) = медленно вперед
 (SR) = медленно назад

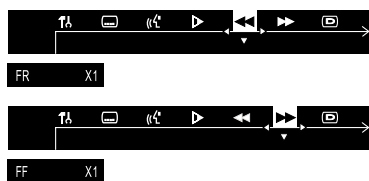
Для дисков VCD/SVCD:

- 1 Для выбора требуемой скорости замедленного воспроизведения нажмите кнопку ▼:
 (вперед): SF X1 → SF X2 → SF X3 → PLAY (Воспроизведение)
- 2 Чтобы вернуться в нормальный режим воспроизведения, нажмите ▶||

Полезные советы:

– В режиме замедленного воспроизведения звук отключается.

Поиск определенного фрагмента



- 1 Выберите или на панели меню для выбора соответственно быстрого поиска вперед или назад.
- 2 Для выбора требуемой скорости поиска нажмите кнопку ▼:
 - (назад): FR X2 → FR X4 → FR X6 → FR X8 → PLAY (Воспроизведение)
 - (вперед): FF X2 → FF X4 → FF X6 → FF X8 → PLAY (Воспроизведение)

Для дисков VCD/SVCD:

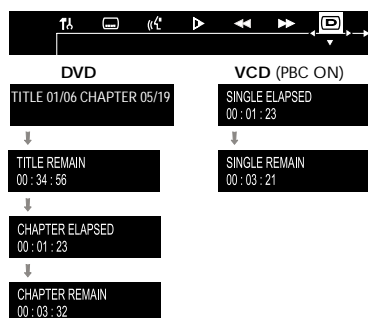
- 2 Для выбора требуемой скорости поиска нажмите кнопку ▼:
 - (назад): FR X1 → FR X2 → FR X3 → FR X4 → PLAY
 - (вперед): FF X1 → FF X2 → FF X3 → FF X4 → PLAY
- 3 Чтобы вернуться в нормальный режим воспроизведения, нажмите .

Полезные советы:

– Во время быстрого поиска вперед или назад звук выключается.

Отображение информации о диске во время воспроизведения

- Выберите значок на панели меню и нажмите кнопку ▼ для выбора следующей информации дисплея:



Переход к другому заголовку/разделу

Некоторые диски могут иметь более одного заголовка или раздела. Если диск содержит меню заголовков или разделов, можно начать воспроизведение с выбранного заголовка/раздела.

- 1 На панели меню выберите (заголовок) или (раздел).
- 2 С помощью **цифровой клавиатуры (0-9)** выберите номер требуемого заголовка/раздела и нажмите кнопку ОК для запуска воспроизведения.

Полезные советы:

– Выбор заголовка или раздела невозможен при воспроизведении некоторых дисков.

Воспроизведение с выбранного места (только DVD)

Эта функция позволяет начать воспроизведение с любой точки записи.



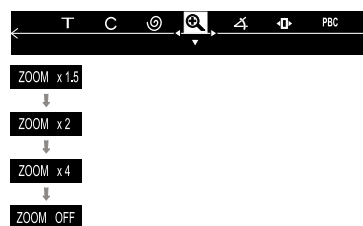
- 1 На панели меню выберите .
- 2 Введите часы, минуты и секунды (слева направо) в поле установки времени с помощью цифровой панели (0-9).
 - Каждый раз посл ввода параметра подчркивающая этот параметр линия исчзнт.
- 3 Запустите воспроизведение нажатием на кнопку .

Полезны советы:

– При активном ржим повтора воспроизвдия функция врмнного поиска н доступна.

Увеличение изображения

Эта функция позволяет увеличивать и изменять положение изображения на экране телевизора.



- 1 На панели меню выберите для выбора коэффициента увеличения нажимайте кнопку ▼: x1.5 → x2 → x4 → OFF (выкл.).
- 2 Для прмщния увличнного изображения используйте кнопки ◀ ▶ ▲▼ для прмщния влево, вправо, вверх и вниз.
- 3 Чтобы выйти из режима увеличения изображения, выберите в меню в качестве коэффициента увеличения значение "ZOOM OFF".

Выбор другого ракурса (только DVD)




Если на диске содержатся эпизоды, записанные под различными ракурсами, изображение можно просматривать под различными ракурсами. Доступные для выбора ракурсы зависят от формата диска.



- На панели меню выберите значок , для выбора необходимого ракурса используйте кнопки ▲▼: 1/4, 2/4, 3/4 или 4/4.
 - Ракурс воспроизводимого изображения изменится.

Покадровый просмотр




- 1 На панели меню выберите , нажмите кнопку  для воспроизведения диска в пошаговом режиме (один кадр за шаг).
- 2 Чтобы вернуться в нормальный режим воспроизведения, нажмите .

Управление воспроизведением-RVC (только VCD)

Функция RVC позволяет с помощью меню на экране произвольно выбирать записи для воспроизведения.



- На панели меню выберите нажмите кнопку  для выбора 'RVC ON' (RVC вкл.) или 'RVC OFF' (RVC выкл.).

При воспроизведении диска с функцией RVC

- Если "RVC OFF" выключено, система автоматически запустит воспроизведение диска.
- Если "RVC ON" включено, на телеэкране появится меню RVC (при его наличии). Для ввода выбранного значения используйте **цифровую клавиатуру (0-9)**.

Полезные советы:

– Если функция RVC включена, функции "ПОИСК ПО ВРЕМЕНИ" и "МНОГОКРАТНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ" не работают.

Просмотр содержания диска DVD




- 1 На пульте ДУ нажмите **DISC MENU**.
 - Если для текущего заголовка записано меню, это меню появится на экране. В противном случае отобразится меню диска.
- 2 С помощью кнопок , , ,  выберите требуемый заголовок или раздел, а затем нажмите  или **OK**.
 - Начнется воспроизведение выбранного заголовка/раздела.

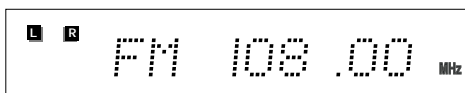
Полезные советы:



– Описанные выше операции могут иметь некоторые отличия в зависимости от воспроизводимых дисков DVD.

– Выбор заголовка или диска может не поддерживаться некоторыми дисками.

Настройка на прием радиостанций

- 1 Нажмите **STANDBY ON**  чтобы включить последний выбранный источник.
- 2 Выберите **SOURCE** (или нажмите **TUNER** на пульте ДУ), чтобы выбрать режим TUNER.
- 3 Выберите требуемый диапазон, нажав **TUNER** еще раз : FM или MW.
- 4 Нажмите и удерживайте кнопку  или  до начала изменения индикатора частоты, затем отпустите ее.
→ Система автоматически настроится на следующую радиостанцию с сильным сигналом.

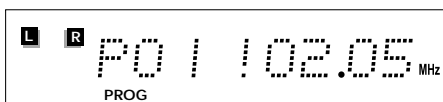


- Чтобы настроить тюнер на прием слабого сигнала, кратковременными нажатиями на кнопку  или  добейтесь оптимального качества приема.
- 5 При необходимости повторяйте **шаг 4**, пока не найдете нужную радиостанцию.

Предварительная установка радиостанций

Существует возможность установить до 40 станций независимо от качества приема.

- 1 Настройте тюнер на требуемую радиостанцию ("См. раздел "Настройка на прием радиостанций").
- 2 Нажмите кнопку **PROGRAM**.
→ "PROG" Появится значок
- 3 Используя **цифровую клавиатуру (0-9)** введите требуемый номер.
→ Если значок "PROG" исчезает до того, как вы выбрали требуемый номер, нажмите кнопку PROGRAM еще раз.





- 4 Сохраните станцию, нажав **PROGRAM** еще раз.
- Чтобы сохранить другие дорожки, повторите **шаги 1-4**.

Полезные советы:

– Если во время сохранения радиостанций в течение 5 секунд не была нажата ни одна кнопка, система выйдет из режима сохранения программ автоматически.

Прослушивание сохраненных радиостанций

- В режиме работы с тюнером, используя кнопку  или  **цифровую клавиатуру (0-9)**, выберите требуемый номер.
→ На дисплее отобразятся установочный номер, радиочастота и диапазон волн.

Регулировка громкости

Уровень громкости регулируется с помощью кнопки **VOLUME** (или **VOL +/−**).

→ Отображается надпись "**VOL XX**". Надпись "**XX**" показывает уровень громкости.

Для прослушивания звукового материала через наушники

- Вставьте штекер наушников в разъем **PHONES**, расположенный на передней панели проигрывателя.
→ При этом звук колонок отключается.

Временное отключение звука

- Нажмите на пульте **ДУ** кнопку **MUTE**.
→ Воспроизведение продолжится без звука, а на дисплее появится "**MUTE**" ("ЗВУК ОТКЛ.").
- Чтобы включить звук, нажмите кнопку **MUTE** еще раз.

Выбор пространственного звука

ВАЖНО!

Эта микросистема **DVD** может воспроизводить только **2.1-канальный пространственный звук**.

- Для выбора пространственного или стерео режима на пульте **ДУ** нажмите **SURROUND**.
→ Доступность различных пространственных звуковых эффектов (Dolby Digital Surround, DTS Surround, Virtual Surround Sound) зависит от количества используемых громкоговорителей и от информации на диске о поступающем звуке.

Выбор цифрового звукового эффекта

Цифровые звуковые эффекты - это разнообразные предустановленные режимы, которые позволяют управлять частотной характеристикой звукового сигнала для оптимизации воспроизведения музыки различных стилей. Эта функция позволяет значительно усилить эмоциональный эффект при прослушивании ваших любимых произведений.

- Для выбора доступного звукового эффекта на пульте **ДУ** нажимайте кнопку **SOUND**.

При воспроизведении дисков **DVD/VCD/SVCD** можно выбрать:

– **CONCERT** (Концерт), **DRAMA** (Драма), **ACTION** (Боевик) или **SCI-FI**

При проигрывании **CD/MP3** или в режиме работы с тюнером или режиме воспроизведения сигнала со входа **AUX** можно выбрать :

– **CLASSIC** (Классика), **JAZZ** (Джаз), **ROCK** (Рок) или **DIGITAL** (Цифровая музыка)

Регулировка яркости дисплея

- Уровни яркости дисплея регулируются нажатием кнопки **DIM: HIGH** (Высокая), **MID** (Средняя) или **LOW** (Низкая).

Регулировка уровня низких/высоких частот

Функции **BASS** (низкие частоты) и **TREBLE** (высокие частоты) позволяют определить параметры звукового процессора.

- 1 Нажмите **BASS** или **TREBLE**.
- 2 В течение пяти секунд настройте уровень низких или высоких частот при помощи кнопки **VOLUME**.
→ Если кнопка регулировки громкости в течение пяти секунд не используется, она возобновит работу в качестве регулятора громкости.
→ Подключение наушников деактивирует управление низкими/высокими частотами.

Использование пульта **ДУ** для управления телевизором Philips

- 1 На пульте **ДУ** нажмите кнопку **AV**
- 2 Выберите телевизионный канал, используя кнопки **◀◀** или **▶▶** или **цифровую клавиатуру (0-9)**.
- 3 Отрегулируйте громкость звука телевизора с помощью кнопки **TVVOL +/−**.
- 4 Для выключения телевизора нажмите **⏻**.

Установка таймера выключения питания

Таймер выключения питания автоматически переводит систему в режим ожидания по истечении заданного времени.

- 1 Выберите один из предустановленных интервалов времени, нажимая кнопку **SLEEP** на пульте **ДУ**.
→ Можно выбрать следующие интервалы времени (в минутах):
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → OFF → 15...



- 2 После того как вы выбрали требуемый интервал времени, прекратите нажимать кнопку **SLEEP**
→ Появится значок "**SLEEP**".

Чтобы просмотреть время, оставшееся до выключения питания, после активизации таймера

- Нажмите **SLEEP** один раз

Чтобы переустановить таймер выключения питания

- Нажмите **SLEEP** еще раз, когда время срабатывания таймера отображается на дисплее.
→ На дисплее отобразятся настройки таймера, которые вы можете изменить.

Чтобы деактивировать таймер выключения питания

- Нажимайте кнопку **SLEEP** до появления на дисплее "**OFF**" ("Выкл") или нажмите кнопку **STANDBY ON** **⏻**.

УСИЛИТЕЛЬ

Выходная мощность.....	2 x 25 Вт
Гармонические искажения.....	10% при номинальной мощности (1 кГц)
Частотная характеристика.....	180 кГц – 14 кГц / ±1 дБ
Отношение «сигнал - шум».....	> 65 dB (МККР)
Входная чувствительность (AUX/TV IN).....	400 мВ

ТЮНЕР

Диапазон настройки.....	FM 87,5 – 108 МГц (с шагом 50 кГц)
.....	MW 531 – 1602 МГц (с шагом 9 кГц)
Пороговая чувствительность 26 дБ.....	FM – 20 дБ
.....	MW 5000 мВ/м
Избирательность по зеркальному каналу.....	FM – 25 дБ
.....	MW – 28 дБ
Коэффициент подавления сигнала ПЧ.....	FM – 60 дБ
.....	MW – 24 дБ
Отношение «сигнал - шум».....	FM – 55 дБ
.....	MW – 35 дБ
Коэффициент подавления амплитудной модуляции.....	FM – 30 дБ
Гармонические искажения.....	FM моно -3%
.....	FM стерео -3%
.....	MW - 5%
Частотная характеристика.....	FM 180 Гц – 10 кГц / ±6 дБ
Разделение стереоканалов.....	FM – 26 дБ (1 кГц)
Порог срабатывания декодера стереосигнала.....	FM - 23,5 дБ

Проигрыватель DVD

Тип лазера.....	Полупроводниковый
Диаметр диска.....	12 см / 8 см
Декодирование видеосигнала.....	MPEG-2
АЦП видеосигнала.....	10 бит
Система сигнала.....	PAL / NTSC
Формат кадра.....	4:3 / 16:9
Отношение "сигнал-шум" видеосигнала.....	56 дБ (минимальное)
Выход полного видеосигнала (Video).....	1,0 Впик, 75 Ω
Выход S-Video.....	Y – 1,0 Впик, 75 Ω
.....	C – 0,286 Впик, 75 Ω
АЦП звукового сигнала.....	Прямое цифровое усиление
Частотная характеристика.....	4 Гц – 20 кГц (44,1 кГц)
.....	4 Гц – 22 кГц (48 кГц)
.....	4 Гц – 44 кГц (96 кГц)
Цифровой выход.....	Коаксиальный SPDIF

ПРОЧЕЕ

напряжение питания.....	220 – 240 В / 50 Гц
Потребление энергии.....	80 Вт
- Экономичный режим Eco Power.....	< 1 Вт
Размеры (ш x в x д).....	180 мм x 135 мм x 300 мм
Вес.....	3,7 кг

ГРОМКОГОВОРИТЕЛИ

Система.....	2-направленная экранированная
Полное сопротивление.....	8 Ω
Динамические головки.....	2 x 2" woofer, 1,75" tweeter
Размеры (ш x в x д).....	180 мм x 135 мм x 208 мм
Вес.....	1,75 кг/каждый

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления

Устранение неполадок

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ни в коем случае не пытайтесь отремонтировать систему самостоятельно, поскольку такие действия сделают гарантию недействительной. Не открывайте систему, поскольку существует опасность поражения электрическим током.

При возникновении неполадок, прежде чем отдавать систему в ремонт, просмотрите приведенную ниже таблицу. Если не удастся устранить неполадку с помощью приведенных ниже советов, обратитесь к продавцу или в сервисный центр.

Неполадка	Способ устранения
Нет электропитания.	<ul style="list-style-type: none">– Проверьте правильность подсоединения кабеля питания.– Для включения микросистемы DVD нажмите STANDBY ON на верхней панели системы.
Нет изображения.	<ul style="list-style-type: none">– Убедитесь, что телевизор включен.– Проверьте правильность подсоединения видеокабелей.– На пульте ДУ нажмите кнопку DISC.– Установите правильный канал видеовхода телевизора. Обычно этот канал находится рядом с каналом под номером 00. Или на пульте ДУ телевизора может быть кнопка для выбора канала Auxiliary или канала аудио-/видеовхода. Подробности смотрите в руководстве телевизора. Или переключайте каналы телевизора до тех пор, пока не увидите экран DVD.
Изображение искажено (плохое качество изображения).	<ul style="list-style-type: none">– Иногда изображение может немного искажаться. Это нормальное явление.– Очистите диск.
Изображение сильно искажено	<ul style="list-style-type: none">– Телевизор имеет стандарт цветного телевидения. Если система цветного телевидения диска или системы DVD отличается от системы телевизора, изображение может искажаться или быть черно-белым. Установите правильный параметр 'TV SYSTEM'!
Формат кадра не удается изменить, хотя параметр TV shape (Формат кадра) был изменен.	<ul style="list-style-type: none">– Формат кадра определяется параметрами диска.– Некоторые модели телевизоров не позволяют изменить формат кадра.
Нет звука, или звук искажен.	<ul style="list-style-type: none">– Отрегулируйте громкость.– Убедитесь в правильности подключения громкоговорителей.– Замените кабели громкоговорителей.– Отсоедините наушники.– Воспроизведение приостановлено, включен режим замедленного воспроизведения или режим быстрого поиска. Нажмите PLAY, чтобы вернуться в обычный режим воспроизведения.
Микропроигрыватель DVD не начинает воспроизведение	<ul style="list-style-type: none">– Вставьте диск подходящего формата в лоток. Сторона диска с этикеткой должна быть направлена вверх.– Проверьте тип диска, систему цветного телевидения и код региона. Проверьте диск на наличие царапин и загрязненных участков.– Нажмите SYSTEM MENU, чтобы закрыть меню настройки.– Отмените или измените уровень защиты от воспроизведения.– В корпусе системы конденсировалась влага. Извлеките диск и оставьте систему включенной приблизительно на час.
Микросистема DVD не реагирует на нажатие кнопок.	<ul style="list-style-type: none">– Отсоедините вилку кабеля питания от розетки, а затем вставьте вилку снова.
Невозможно активировать некоторые функции, как, например, Ракурсы, Субтитры или субтитры на нескольких языках.	<ul style="list-style-type: none">– На диске записаны звуковое сопровождение и субтитры только на одном языке.– Изменение языка звукового сопровождения и субтитров запрещено параметрами данного диска DVD.– Эти функции могут быть недоступны на диске.
При приеме радиопрограмм присутствуют сильные помехи.	<ul style="list-style-type: none">– Настройте приемник на необходимую частоту.– Подсоедините антенны.– Разложите во всю длину проводную антенну FM. Установите ее в положение наиболее уверенного приема и прикрепите к стене.– Подсоедините внешнюю антенну FM или MW.– Выберите положение и ориентацию антенны, при которых отмечается наиболее высокое качество приема.– Отодвиньте антенну от оборудования, которое вызывает помехи.– Поместите систему подальше от телевизора или видеомагнитофона.
Пульт ДУ не работает.	<ul style="list-style-type: none">– Перед нажатием функциональной кнопки выберите источник звука (например, DISC или TUNER).– Направляйте пульт ДУ на датчик сигнала пульта ДУ проигрывателя.– Сократите расстояние между пультом ДУ и проигрывателем.– Устраните все возможные препятствия.– Замените батареи.– Убедитесь, что элементы питания установлены правильно.
Слишком низкая яркость дисплея.	<ul style="list-style-type: none">– Нажмите кнопку DIM еще раз.
Низкочастотный фон.	<ul style="list-style-type: none">– Поместите DVD как можно дальше от электрических устройств, которые могут быть причиной электромагнитных помех.
Низкий уровень нижних частот.	<ul style="list-style-type: none">– Убедитесь, что соблюдена полярность подключения всех громкоговорителей.

Формат кадра: Соотношение горизонтальной и вертикальной сторон отображаемого изображения. Коэффициент соотношения по горизонтали и по вертикали обычного телевизора 4:3, у широкоэкранных телевизоров он равен 16:9.

AUDIO OUT Разъемы аудиовыхода: Разъемы на задней панели системы DVD, посылающей аудиосигнал другой системе (телевизор, громкоговорители и т.д.).

Битрейт: Объем данных в отрывке музыки заданной длины, измеряется в килобитах в секунду или кбит/с. Или скорость записи. Как правило, чем выше битрейт, тем быстрее скорость записи и тем выше качество звука. Однако файлы с высоким битрейтом занимают больше места на диске.

Раздел: Фрагмент изображения или отрывок музыки на диске DVD, который является меньше заголовка. Заголовок состоит из нескольких разделов. Каждому разделу присвоен номер, позволяющий в любое время перейти к нему.

Меню диска: Экран дисплея для выбора изображений, звучаний, субтитров, ракурсов и т.д., записанных на диске DVD.

Dolby Digital: Система пространственного звучания, разработанная Dolby Laboratories, может содержать до шести каналов цифрового звука (передние левый и правый, объемные левый, правый и центральный).

DTS: Digital Theatre Systems. Это система пространственного звучания, но она отличается от Dolby Digital. Форматы были созданы разными компаниями.

JPEG: Система сжатия данных неподвижного изображения, предложенная Joint Photographic Expert Group, которая отличается малозначительным снижением качества изображения, несмотря на высокую степень сжатия.

MP3: Формат файлов с системой сжатия звуковых данных. "MP3" - это аббревиатура Motion Picture Experts Group 1 (или MPEG-1) Audio Layer 3. Используя формат MP3, на один диск CD-R или CD-RW можно записать приблизительно в 10 раз больше данных, чем на обычный диск.

Блокировка доступа: Функция DVD, ограничивающая воспроизведение диска возрастом пользователей в соответствии с уровнем защиты в каждой стране. На разных дисках установлены различные уровни защиты; при активизации воспроизведение будет запрещено, если уровень программы выше уровня, установленного пользователем.

PCM (кодово-импульсная модуляция): Система преобразования сигнала аналогового звука в цифровой сигнал для дальнейшей обработки, преобразование осуществляется без сжатия.

Управление воспроизведением (PBC): Относится к сигналу, записанному на видеодисках и дисках SVCD для управления воспроизведением. При помощи меню, записанных на видеодиск или диск SVCD, поддерживающий PBC, возможно использование интерактивных программ, а также программ с функцией поиска.

Код региона: Система, предусматривающая воспроизведение диска только в отдельном регионе. Устройство воспроизводит диски только с таким же кодом региона. Код региона устройства указан на наклейке. Некоторые диски совместимы с несколькими регионами (или со ВСЕМИ регионами).

S-Video: Служит для получения четкого изображения, посылая отдельные сигналы для яркости и цвета. Использовать S-video можно только, если у телевизора есть входной разъем S-video In.

Частота воспроизведения: Частота воспроизводимых данных, где аналоговые данные преобразуются в цифровые. Частота воспроизведения численно представляет количество преобразований исходного аналогового сигнала в секунду.

Surround: Система для создания реалистичных трехмерных звуковых полей, полных реализма, работающая при помощи расстановки громкоговорителей вокруг слушателя.

Заголовок: Самый крупный фрагмент музыки или изображения DVD и т.д. в видеопрограмме или целый альбом аудиопрограммы. Каждому заголовку присваивается номер для быстрого перехода к требуемому заголовку.

VIDEO OUT Разъем видеовыхода: Разъем на задней панели системы DVD, через который передается видеосигнал на телевизор.